

开启建筑遗产保护利用新模式

——2017(上海)国际建筑遗产保护与修复博览会观察

本报记者 刘修兵 文/图

8月10日,建筑遗产保护行业的年度盛会——2017(上海)国际建筑遗产保护与修复博览会(以下简称“建博会”)在上海展览中心开幕。本届建博会是第二届,以“保护、修复、利用”为主题,由中国古迹遗址保护协会(ICOMOS CHINA)、中国文物保护技术协会联合主办。

国家文物局副局长宋新潮对记者表示,传承至今的建筑遗产是中华文化源远流长、繁荣发展的有力见证。遗产保护工作者应在深入研究的基础上充分发掘遗产价值,合理利用当下先进的科学保护技术,使建筑遗产的内核价值得以最大限度发挥,建筑本体得以延年益寿,从而更有力地融入当代生活,为建筑遗产的保护、利用、发展提供更多选择和路径。

本届建博会展览持续3天,共有来自全国各地以及意大利、俄罗斯、尼泊尔、土耳其等多个国家和地区的81家文化遗产行业的重要单位参展。展览范围涉及材料工艺、装备产业、数字化应用、旅游文创、保护工程、科研成果、专业媒体七大领域,不仅展出了先进的建筑遗产保护修复材料、技艺,同时专门设置了传统技艺和现代科技的体验环节,还有来自全国各地的非物质文化遗产传承人现场展示木雕、石雕、绒绣、木构件修复等传统手工技艺;此外,3D扫描与打印、VR、AR等现代技术纷纷亮相,与观众近距离互动,向观众展现了现代科技的炫酷与奇妙。很多观众参观后表示,对建筑遗产有了进一步的认识。

在展会现场,木雕修复专家厉阳君正在雕刻香樟木的雀替。他带来了许多木雕作品,既有山水风景、花鸟鱼虫也有古典人物、神话场景,皆栩栩如生,吸引了很多观众驻足观看。“手工雕刻是独一无二的。”他告诉记者,在他的老家浙江东阳,愿意学习这门技艺的人越来越少了,传统技艺的传承和发展面临诸多困难。

展会结合展览板块,紧扣行业热点,由故宫博物院、敦煌研究院、中国文化遗产研究院、北京国文坛文化遗产保护中心有限公司、俄罗斯文化部等拥有丰富建筑遗产保护经验的单

位,分享了国际建筑遗产保护案例实践、遗产数字化保护与装备应用、古建筑保护与修复技术、近现代建筑遗产(工业遗产)保护与利用案例实践、遗产活化与旅游文创、建筑保护与城市更新六大主题的保护理念、先进技术和实施经验。

“目前我国重点文物保护单位中,土遗址文物大概占1/5。这些土遗址大多分布在野外,常年遭受风雨侵蚀等自然破坏,出现了坍塌、剥落等多种病害,一些土遗址濒临消失。”敦煌研究院文物保护研究所负责人告诉记者,敦煌研究院通过开展“古代土建筑遗址的加固研究”“土遗址保护关键技术研究”等课题,在宁夏西夏王陵、甘肃敦煌汉代玉门关、甘肃酒泉锁阳城角墩、新疆交河古城等多个土遗址中应用研究成果,对遭受

严重破坏的土遗址进行保护加固,取得良好成效。

福建鼓浪屿申遗团队也来到展会现场,与观众分享了鼓浪屿的申遗经验。鼓浪屿申遗团队对当地社区的文化内涵以及历史记忆进行了充分挖掘,并且以社区博物馆的形式,记录下鼓浪屿的建筑史、社区史,使岛上的居民成为鼓浪屿社区最真实的见证者与参与者。此外,来自闽南地区的华侨们也用捐赠资金和旧物的方式表示了对鼓浪屿申遗的大力支持,让物质遗产与人文底蕴共同铸就了鼓浪屿“历史国际社区”的模式。清华大学建筑学院国家遗产中心主任吕舟告诉记者,鼓浪屿所展现的中外多元文化的碰撞、交流和融合,为当今世界不同文化间价值观的相互理解与共同发

展,提供了宝贵的历史经验。“文化的包容是鼓浪屿入选的关键,而所有跟这一主题相关的遗存都需要被保护。”他说。

建博会开幕当晚虽然天气炎热,但仍有不少观众报名参加了稻草人旅行,这是本届建博会特别定制的城市行走活动。年轻的领队带领着小到10多岁、大到头发花白的队员,从上海展览中心出发,用脚步丈量上海市静安区多个优秀历史建筑,沿途专业讲解各栋优秀历史建筑渊源和趣味故事,气氛十分快乐、活跃。

“建博会打造了一个遗产保护新技术的交流平台,一个保护利用的创意交汇平台,一个跨专业人才的交流平台,从而为各界人士打开一扇通往建筑遗产保护产业的窗口。”本届建博会组委会负责人对记者表示。



展会展出的3D打印的莫高窟第328窟彩塑

国家大剧院“青少年文明艺术夏令营”汇报演出——

小演员呼吁文明行为

本报记者 李月 文/图

日前,由首都文明办联合国家大剧院共同举办的2017“市民高雅艺术殿堂文明行”系列活动之“青少年文明艺术夏令营”举办成果汇报演出。22名8岁至12岁的小演员在国家大剧院为观众带来一场独具特色的儿童剧《金小蛇奇遇记》,向市民传播民族乐器知识,呼吁文明行为。

“文明行”提升艺术素养

据了解,“做文明有礼的北京人——市民高雅艺术殿堂文明行”主题活动(以下简称“文明行”)于2011年启动,至今已有7个年头。该活动依托国家大剧院的资源优势,通过“青少年文明艺术夏令营”“文明观赏大家谈”“市民文明观赏”“文明观赏实地演练”“市民新春联欢会”五大板块,为市民普及高雅艺术知识,提供体验艺

术文化的全新视角,不断提升普通市民群众尤其是青少年的艺术和文明素养。

“在‘文明行’活动实施过程中,我们经常会思索,如何持续激发普通市民,尤其是刚接触艺术的青少年对艺术的热爱的热爱,如何让广大艺术爱好者接触更多的艺术门类等问题。”首都文明办副主任卜秀均介绍,为此,“文明行”团队于2016年策划了青少年版《文明观赏市民读本——民乐篇》,用通俗易懂的绘本展现中国传统民乐艺术,带领孩子们在故事中学习观演礼仪、认识民族乐器。

在表演中学习、成长

2017年,主创团队将读本中的《金小蛇奇遇记》搬上舞台,并带领“青少年文明艺术夏令营”的孩子们排练该剧目,通过寓教于乐的艺术形

式,向孩子们及家长、观众普及文明观演礼仪、推广民乐知识。

据了解,参加此次演出的小演员都是在北京市海选出的小小艺术爱好者,经过半个月的排练,他们把《金小蛇奇遇记》的故事搬上舞台,将各个角色演绎得活灵活现,演出掌声不断。

儿童剧《金小蛇奇遇记》以民乐知识作为切入点,主要讲述了在乐器魔法森林,主角金小蛇寻找竹笛、古筝、二胡等诸多乐器精灵时的奇遇,并最终在乐器精灵的帮助下完成家族之歌《金蛇狂舞》演奏的故事,突出了团结、友爱、互助、协作的文明风采。“小演员们对剧本的解读过程也是对民乐知识的学习与积累过程。而演出的过程则契合了这个故事的立意——让孩子们懂得既要独立,又要重视与他人的团结协作。”主创人员表示。

北京市西城区少年宫主任、该剧导演之一王小慧表示,通过排演儿童剧,孩子们的台词、站位、形体、舞蹈等方面都有很大进步,作为导演,能够清楚感受到他们艺术综合素质的提升。

寓教于乐,学会做人道理

“这个剧创意很好,让孩子既能得到启发,又能学到中国传统文化知识。”专程带着全家人来观看演出的穆先生告诉记者,“儿子在看完演出后告诉我,他从中懂得了人与人之间是平等的,要和睦、友爱相处。”

能够在国家大剧院登台也让剧中小演员们兴奋不已,而潜移默化的教育形式让他们对文明有了更深刻的理解。在剧中饰演小云雀的徐梓焱说:“通过排练,我懂得了做人要谦虚。我还认识了很多民族乐器,提高了艺术鉴赏力。”饰演老鼠王的王嘉瑞说:“这次活动让我深深体会到‘台上一分钟,台下十年功’的真正含义。我也深刻体会到剧本中‘我们不是独立存在的角色,大家需要学习别人的优点,相互弥补、团结友爱,吵架后就要道歉和好如初,这样才能和平共处’的道理。”

作为北京市西城区少年宫的牵手单位,北京市昌平区十三陵中心小学此次组织了18名学生前来观看演出,第一次走进国家大剧院,学生们都很兴奋。该小学主任纪海霞告诉记者:“山村小学能有这样的观赏机会实在难得,既提升了学生的艺术素养,开阔了眼界,也使他们从中学到了许多做人的道理,对他们今后的学习、成长都有很大帮助。”



《金小蛇奇遇记》演出现场

资讯



8月10日,由贵州省委宣传部、贵州省文化厅主办,贵州省文化馆承办的“2017多彩贵州文化艺术节优秀少儿节目展演”在贵州省贵阳市国际会议中心上演。

本次展演作为“2017年多彩贵州文化艺术节”的主体活动之一,旨在为青少年提供形式多样、寓教于乐、丰富多彩的少儿文化活动,包括音乐、舞蹈、戏剧、曲艺等艺术类别。本次展演的参演者为全省4岁至16岁的少年儿童,共有来自全省各地和省直代表队的22个节目300余名少儿参加。图为苗族舞蹈《时代》演出现场。

(董金黄/文 曾银华/图)

“钢铁之夏”太原国际青年金属雕塑创作营开营

本报讯(记者李月)日前,由中央美术学院、中国美术家协会雕塑艺术委员会和山西省太原市人民政府共同主办的2017“钢铁之夏”太原国际青年金属雕塑创作营在太原工业文化创意园开营。来自国内外10多所美术院校的35名学生齐聚太原,运用当地遗留下的废旧金属材料进行雕塑创作,传承工业文明的记忆。

据了解,今年是“钢铁之夏”创作营活动举办的第7个年头。7年来,学生们共同创作了近500件艺术作品,给城市注入了新的视觉形象和人文意义,以艺术形式将城市的过去、现在、未来连接成整体。“太

原是国家历史文化名城,如何更好地传承历史文化,让工业遗产通过艺术家的创作再现新的活力,是急需政府和艺术家共同思考的重要课题。”中央美术学院雕塑系主任吕品昌表示,希望学生们最大限度地尊重、挖掘材料的特殊语言,发挥个人的创造力和想象力,展现城市的历史文化与工业文明。

据悉,此次创作营将在往届活动的基础上,增进中外学生之间的艺术交流,开阔其学术视野。在为期一个月的时间里,创作营还将开展师生座谈会、专题讲座等丰富的学术交流活动,并带领学生体验三晋文化,为其雕塑创作汲取灵感。

第六届艺术院校京剧专业中青年教师高级进修班举办

本报讯 由中国京剧艺术基金会主办,中国戏曲学院承办的“第六届艺术院校京剧专业中青年教师高级进修班暨第五届艺术院校京剧专业中青年教师教学交流展示”于8月10日至20日在中国戏曲学院举办。来自全国13所艺术院校和新疆、宁夏等地区基层京剧院团共计120多名学员,将向叶少兰、叶蓬、杨乃彭等10多位不同行当的表演艺术家学习《杀四门》《蜈蚣岭》《杜鹃山》等京剧经典剧目。

据中国京剧艺术基金会理事长王玉珍介绍,有针对性地对艺术院校京剧专业中青年教师进行培训,是中国京剧艺术基金会“京剧艺术

传承与保护工程”的重要内容。基金会已连续5年举办京剧专业中青年教师高级进修班,先后有几十位老艺术家向数百名学员传授京剧表演技巧,对于提高中青年教师的教学水平与教学能力起到了积极的作用,为京剧艺术的传承和发展做出了重要贡献。

据悉,为了进一步推动教学研究,促进校际交流,在今年的教学交流展示中,首次举办“京剧剧目课教学应知应会交流展示”和“京剧器乐专业中青年教师教学交流展示”,由资深教学专家进行点评和答疑,通过交流展示,强化学员的学习效果。(周游)

第十六届“三湘蒲公英”奖采用“互联网+比赛”模式

本报讯(驻湖南记者张玲)8月11日,由湖南省文化厅主办的湖南省第十六届“三湘蒲公英”奖优秀节目展演暨颁奖典礼在省文化馆群星剧场举行。经过多轮角逐,表演唱(吟)锣(唢)群舞《看影戏》、戏剧《将相和》、美术作品《快乐的女孩》、书法作品《中庸孟子告天下》、摄影作品《幼芽》等获各类金奖。

本届“三湘蒲公英”奖分为学演节目和原创作品两大类,报名参赛的节目达2680个,包括音乐(器乐、声乐)、舞蹈、戏剧曲艺、美术、书法、摄影等类别,参赛作品、参赛人数、门类均超过往届。

本届“三湘蒲公英”奖创新采用“互联网+比赛”模式,参赛者可通过互

联网自助报名,将作品拍成视频或照片上传到网络平台即可参赛。初赛、复赛全部在网上进行,全省14个市州、122个区县的选手同步竞技。据统计,网络总访问量达1100多万人次,平台访问量近60万人次,最高日访问量超20万人次。

“互联网+比赛”模式为参赛者提供了方便,有效破解了线下比赛在时间、空间、经费等方面的局限,降低了运营成本,并且借助多媒体实现了多元传播。”湖南省文化馆馆长叶伟平说,通过互联网展示作品,除激发选手及观众对艺术的兴趣,增加交流与沟通外,还可以帮助各地文化馆选拔优秀作品和人才的互联网数据库。

科技挑战类节目《机智过人》将登陆央视

本报讯(记者连晓芳)近日,记者从中央电视台获悉,在国家创新战略驱动下,中国科学领域和传媒领域围绕人工智能展开的大型跨界科普合作,也是目前为止涉及人工智能领域最广、参与科研工作者人数最多的大型电视科普节目《机智过人》将于8月底在央视综合频道播出。

记者了解到,这档由中央电视台和中国科学院共同策划推出的人工智能节目,一改科普节目的高冷姿态,将科学的严谨性和趣味性结合,主打“四大亮点”:科学大咖

助阵、“最强人类”登场、顶尖人工智能各出奇招、原创舞美夺人眼球,融合“四个特性”:科学性、严谨性、趣味性和权威性。

据悉,节目倾力打造了“机智见证团”与“最强人类”两大阵营。其中,机智见证团综合了来自科学界、媒体界等多方面视角,团队成员将包括中科院科学家、围棋选手、央视主持人和影视演员等,作为现场嘉宾和出题人。同时,由体育、演艺等领域的知名人士组成的“最强人类”战队,将代表人类挑战人工智能。